

Disposizioni per l'utilizzo della carta di credito Cumulus

Le presenti disposizioni (di seguito «Disposizioni per l'utilizzo») si applicano alle carte di credito Cumulus (di seguito «carta/e») emesse dalla Banca Migros SA. Queste disciplinano la relazione di carta di credito tra la Banca Migros SA e il / la titolare della carta (di seguito «rapporto contrattuale»). La carta è richiesta come carta principale dal / dalla titolare della carta che la richiede in qualità di richiedente. Le carte supplementari possono essere richieste dal / dalla titolare della carta con una persona terza che funge da richiedente di una carta supplementare. Le carte sono emesse come carta principale a nome del / della titolare della carta o come carta / e supplementare/i a nome di una persona maggiorenne che vive nello stesso nucleo familiare del / della titolare della carta principale. Il / La titolare della carta che richiede una carta principale e / o una carta supplementare è indicato / a di seguito come «titolare della carta» o «titolare della carta principale». Una persona terza che richiede una carta supplementare è indicata di seguito come «titolare della carta supplementare». Insieme, queste persone sono di seguito denominate «titolare/i». Il rilascio di una carta supplementare a una persona terza non dà luogo a un rapporto contrattuale tra il / la titolare della carta supplementare e la Banca Migros SA.

Per l'esecuzione dei compiti derivanti dall'attività con le carte di credito (incl. avvio ed esecuzione del rapporto contrattuale), la Banca Migros SA collabora con il gestore delle carte Visa Payment Services SA con sede a Zurigo, Svizzera (di seguito «gestore delle carte»). La Banca Migros SA delega l'adempimento di diversi compiti relativi all'attività con le carte di credito al gestore delle carte. In tale contesto, il gestore delle carte agisce in qualità di responsabile del trattamento dal punto di vista della protezione dei dati. Di seguito, le disposizioni per l'utilizzo si riferiscono alla Banca Migros SA, anche se alcuni compiti vengono svolti dal gestore delle carte per conto della Banca Migros SA. I riferimenti specifici al gestore delle carte rispondono a esigenze di chiarezza e non sono esaustivi.

A titolo integrativo, si applica la **Panoramica delle prestazioni e dei prezzi della carta di credito Cumulus** (o un eventuale documento successivo) e vanno osservate le **Informazioni sulla protezione dei dati per la carta di credito Cumulus della Banca Migros**. Le versioni più recenti sono disponibili su cumulus.bancamigros.ch/documenti. In caso di contraddizioni tra documenti diversi, in assenza di disposizione contraria, prevalgono le Disposizioni per l'utilizzo.

1. Costituzione / termine del rapporto contrattuale

1.1 Accettazione e modifica delle Disposizioni per l'utilizzo

Con il completamento del processo di richiesta digitale (in particolare app / web), con la sottoscrizione della richiesta della carta o, al più tardi, con l'utilizzo della carta, il / la titolare conferma di aver preso conoscenza delle Disposizioni per l'utilizzo, delle **Informazioni sulla protezione dei dati per la carta di credito Cumulus della Banca Migros** e dei loro contenuti e di riconoscerle; conferma inoltre di aver accettato senza riserve le tariffe e i prezzi in vigore al momento dell'utilizzo della carta, in particolare quelle indicate nella **Panoramica delle prestazioni e dei prezzi della carta di credito Cumulus**. Le versioni più recenti sono disponibili su cumulus.bancamigros.ch/documenti.

Il / La titolare della carta supplementare autorizza il / la titolare della carta principale a fornire e ricevere tutte le dichiarazioni, le informazioni e gli atti relativi alla carta supplementare, con effetto anche per il / la titolare della carta supplementare.

La Banca Migros SA ha il diritto di modificare o adattare in qualsiasi momento le Disposizioni per l'utilizzo, le tariffe, i prezzi e le altre condizioni. Le modifiche vengono comunicate tramite affissione nelle succursali, per posta, elettronicamente (ad esempio tramite e-mail o app one, ecc.), sul nostro sito web all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documenti o in altro modo adeguato. Tali modifiche si considerano approvate se la carta viene utilizzata dopo l'entrata in vigore delle stesse. In caso di opposizione, il / la titolare della carta principale può risolvere il rapporto contrattuale con effetto immediato. Il / La titolare della carta supplementare può disdire solo la carta supplementare intestata a suo nome (v. punto 1.4 qui di seguito).

1.2 Conto per carta di credito, rilascio della carta, codice PIN, modifica del codice PIN, proprietà

La Banca Migros SA apre un conto per carta di credito a nome del / della titolare della carta, sul quale vengono registrate le transazioni effettuate con la carta (di seguito «conto della carta»). Il conto della carta e la carta stessa sono tenuti in CHF.

Dopo che la richiesta della carta è stata accettata dalla Banca Migros SA, il / la titolare riceve una carta personale non trasferibile e un numero di identificazione personale (di seguito «codice PIN») per l'utilizzo della carta. La carta è emessa in formato fisico e / o virtuale. La Banca Migros SA mette a disposizione del / della titolare il codice PIN ed eventuali altri mezzi di accesso personali, ad es. l'app one, ecc. (di seguito collettivamente «strumenti di legittimazione»). Questi devono essere utilizzati solo per l'utilizzo previsto. La Banca Migros SA può sostituire o adeguare gli strumenti di legittimazione in qualsiasi momento. Il codice PIN può essere modificato presso gli appositi bancomat in Svizzera. Ogni carta rimane di proprietà della Banca Migros SA.

1.3 Scadenza e sostituzione della carta

La carta scade alla data indicata sulla medesima e non deve più essere utilizzata una volta trascorso il periodo di validità o dopo il ricevimento di una carta sostitutiva o di una carta nuova (cfr. anche il punto 4.6 di seguito). Le carte fisiche devono essere immediatamente rese inutilizzabili; le carte virtuali vengono rese inutilizzabili automaticamente. Salvo comunicazione contraria, al / alla titolare verrà inviata automaticamente una nuova carta prima della scadenza del periodo di validità. Se il / la titolare non riceve la sua nuova carta almeno 10 giorni prima della scadenza della carta precedente, deve informarne immediatamente la Banca Migros SA.

1.4 Termine del rapporto contrattuale, blocco della carta

Il / La titolare della carta principale ha il diritto di risolvere il rapporto contrattuale in qualsiasi momento con effetto immediato e senza indicarne i motivi. In caso di disdetta della carta principale, anche le eventuali carte supplementari si considerano automaticamente disdette. Le carte supplementari possono essere disdette separatamente (senza disdetta della carta principale) in qualsiasi momento dal / dalla titolare della carta principale o dal / dalla titolare della carta supplementare senza indicarne il motivo. Il / La titolare della carta principale può far bloccare sia la carta principale che la carta supplementare, mentre il / la titolare della carta supplementare può far bloccare solo la carta supplementare a lui / lei assegnata.

La Banca Migros SA si riserva il diritto di risolvere il rapporto contrattuale (o i singoli servizi previsti dal rapporto contrattuale) in qualsiasi momento con effetto immediato e senza indicazione dei motivi, di non rinnovare o non sostituire le carte, di bloccare le carte e / o di richiederne la restituzione o di limitare i servizi.

Il decesso o l'incapacità d'agire di un / a titolare non comporta automaticamente il blocco o la scadenza della carta. In questi casi la Banca Migros SA ha tuttavia il diritto di bloccare la / e carta / e di propria iniziativa.

Una disdetta o ordine di blocco da parte del / della titolare devono essere comunicati alla Banca Migros SA. Il / La titolare può farlo, in particolare, tramite l'app one o un'eventuale app futura che la sostituisca, oppure telefonando al seguente numero: +41 58 234 50 50 (anche al di fuori dell'orario di lavoro). I costi associati al blocco possono essere addebitati al conto della carta. Al termine del rapporto contrattuale, alla richiesta di restituzione

o alla riconsegna della/e carta/e, gli importi dovuti fatturati diventano esigibili per il pagamento immediato. Gli importi dovuti non ancora fatturati diventano esigibili dal momento del ricevimento della fattura.

Il / La titolare è tenuto / a a non più utilizzare, con effetto immediato, le carte di cui sia stata richiesta la restituzione e, con effetto dalla data di risoluzione del contratto, le carte disdette (cfr. anche il punto 4.6). Le carte fisiche devono essere rese inutilizzabili; le carte virtuali vengono rese inutilizzabili automaticamente. Nonostante la disdetta o il blocco, la Banca Migros SA rimane autorizzata ad addebitare al conto della carta tutte le somme che, dopo la disdetta o il blocco, saranno considerate autorizzate dal / dalla titolare della/e rispettiva/e carta/e (compresi gli addebiti derivanti da servizi ricorrenti, come ad esempio abbonamenti a riviste, appartenenze ad associazioni e servizi online).

1.5 Comunicazione, indirizzo e modifica di informazioni specifiche del cliente

Nella comunicazione, la Banca Migros SA adotta l'usuale diligenza negli affari.

La Banca Migros SA può presupporre che, se il / la titolare le trasmette messaggi da indirizzi noti o già utilizzati nei rapporti con la Banca Migros SA (ad es. posta, telefono, video e audio, e-mail, SMS, servizi di messaggistica e app one), tali messaggi provengano dal / dalla titolare stesso/a. La Banca Migros SA non ha alcun obbligo di verificare ulteriormente i mittenti e i destinatari dei messaggi inviati da tali indirizzi.

La Banca Migros SA è autorizzata a comunicare tramite questi indirizzi (incl. e-mail, telefono e app one). La Banca Migros SA può fornire ai / alle titolari informazioni legalmente rilevanti a ciascuno di questi indirizzi oppure mediante pubblicazione sul proprio sito web o affissione nelle succursali.

Le comunicazioni della Banca Migros SA inviate a un indirizzo a lei noto o già utilizzato nei rapporti con essa (incl. tramite i canali di comunicazione elettronici) si considerano recapitate al / alla titolare della carta principale e anche della carta supplementare.

Deve ritenersi data dell'invio quella figurante sulla rispettiva copia in possesso della Banca Migros SA o sulla lista di spedizione. I messaggi elettronici sono considerati come recapitati non appena sono accessibili al / alla titolare per la prima volta. Quest'ultimo/a si assume i rischi di trasmissione associati alla comunicazione (ad es. smarrimento o ritardo di una spedizione postale, accesso alle e-mail da parte di terzi, ecc.).

Il / La titolare della carta deve comunicare immediatamente per iscritto alla Banca Migros SA qualsiasi modifica dei propri dati personali (nome, sede, domicilio, indirizzo di domicilio, dati di contatto o di recapito, nazionalità, statuto di soggiorno, statuto fiscale, diritto economico, incapacità d'agire di rappresentanti o di altri terzi interessati dalla relazione d'affari, attestazioni o dichiarazioni come certificati di domicilio o copie del passaporto, ecc.) nonché informazioni sul / sulla titolare della carta supplementare. Se necessario, le attestazioni o le dichiarazioni devono essere rinnovate.

La Banca Migros SA può presupporre che i dati comunicati siano corretti. In caso di mancata comunicazione di un nuovo indirizzo, la Banca Migros SA si riserva il diritto di addebitare al / alla titolare della carta i costi sostenuti per la ricerca dell'indirizzo.

La Banca Migros SA può registrare e utilizzare, senza preavviso, conversazioni telefoniche e ogni altra comunicazione per garantire la qualità, per scopi probatori, di formazione e di sicurezza o per ottemperare ai requisiti di legge. Il / la titolare dichiara espressamente il proprio consenso alla registrazione e all'utilizzo.

1.6 Utilizzo di canali di comunicazione elettronici

Il / La titolare, la Banca Migros SA e il gestore delle carte, ove previsto dalla Banca Migros SA o dal gestore delle carte, possono avvalersi dei mezzi di comunicazione elettronici (ad es. e-mail, SMS, Internet). Il / La titolare è consapevole e accetta che i canali di comunicazione elettronici non gestiti dalla Banca Migros SA (ad es. e-mail, SMS e servizi di messaggistica) comportano dei rischi:

- I messaggi elettronici possono essere letti, falsificati o utilizzati in modo improprio da persone non autorizzate. In particolare, l'identità del mittente o del destinatario può essere simulata. Il segreto bancario non può essere garantito. **Il / La titolare esonera la Banca Migros SA dal suo obbligo di segretezza in questa misura.**
- Anche se il mittente e il destinatario si trovano in Svizzera, i dati possono essere trasmessi all'estero, dove potrebbe non sussistere una protezione dei dati paragonabile a quella vigente in Svizzera.
- I messaggi potrebbero non arrivare o arrivare solo in ritardo per motivi tecnici o a causa di malfunzionamenti.
- Virus, malware o messaggi di phishing possono provocare danni.

Qualora il / la titolare renda noti alla Banca Migros SA indirizzi (incl. e-mail e telefono) o li utilizzi nei rapporti con la Banca Migros SA, dichiara il proprio consenso all'utilizzo di tali indirizzi da parte della Banca Migros SA e ne accetta i rischi connessi. Se ha adottato l'usuale diligenza negli affari, la Banca Migros SA non risponde dei danni derivanti dall'utilizzo di tali canali di comunicazione elettronici. Il / La titolare può opporsi in qualsiasi momento, mediante un apposito messaggio, all'utilizzo dei canali di comunicazione elettronici non gestiti dalla Banca Migros SA.

La Banca Migros SA non richiede mai al / alla titolare strumenti di legittimazione o dati confidenziali (ad es. PIN, password, ecc.) tramite tali canali di comunicazione elettronici.

Al fine di ridurre al minimo il rischio di abuso, il / la titolare utilizza tutti i mezzi a sua disposizione per proteggere i terminali da lui / lei utilizzati (ad es. computer, telefono cellulare, ecc.), in particolare mediante l'installazione e il regolare aggiornamento di programmi antivirus e di sicurezza informatica in grado di offrire una copertura completa, oltre che mediante l'aggiornamento dei sistemi operativi e dei browser Internet utilizzati. Il / La titolare risponde di tutte le conseguenze derivanti da eventuali intercettazioni di dati da parte di terzi non autorizzati. La Banca Migros SA si riserva di subordinare alla stipulazione di un accordo separato l'utilizzo di mezzi elettronici di comunicazione, in particolare per la modifica via Internet di dati e servizi relativi al contratto.

2. Utilizzo della carta

2.1 Possibilità di autorizzazione, approvazione delle transazioni, possibilità di utilizzo e limiti

La carta consente al / alla titolare di effettuare pagamenti per beni e servizi presso i rispettivi punti di accettazione entro i limiti globali rispettivamente limiti della carta stabiliti dalla Banca Migros SA, secondo le seguenti modalità:

- a) inserendo il codice PIN.
- b) utilizzando la carta senza apporre la firma o senza inserire il codice PIN o senza altri strumenti di legittimazione presso uffici di pagamento automatizzati (ad es. pagamento senza contatto, autosilo, biglietterie automatiche o caselli autostradali);
- c) con autorizzazione personale in modo diverso dalla firma o dal codice PIN o da altri strumenti di legittimazione (ad es. mediante 3-D Secure Code, Click to Pay, autorizzazione biometrica, ecc.). Si vedano al riguardo le disposizioni aggiuntive per l'utilizzo dei servizi online di cui al punto 7.
- d) indicando solo il nome, il numero della carta, la data di scadenza e, se richiesto, il codice di sicurezza della carta riportato sul retro della carta (CVV, CVC).

In questo modo, il / la titolare rinuncia a una possibilità di autorizzazione forte quando effettua acquisti tramite telefono, Internet o altro canale di corrispondenza;

e) con la propria firma; in caso di pagamento di beni, servizi o prelievo di contanti, al / alla titolare viene presentato un giustificativo di vendita creato manualmente o elettronicamente, che deve essere verificato e approvato mediante firma del / della titolare stesso/a. Il punto di accettazione può esigere l'esibizione di un documento d'identità ufficiale. Spetta al / alla titolare conservare il giustificativo di vendita.

Il / La titolare della carta riconosce tutti i pagamenti autorizzati (anche quelli effettuati con la carta supplementare) ai sensi del presente punto 2.1 e i conseguenti crediti dei punti di accettazione. Con l'autorizzazione, la Banca Migros SA riceve un'istruzione esplicita e irrevocabile di accreditare gli importi al punto di accettazione interessato.

Il limite globale viene stabilito dalla Banca Migros SA, che può ridurlo o modificarlo in qualsiasi momento. Il limite globale si applica alla carta principale e alla/e carta/e supplementare/i collegata/e alla relazione cliente. Per la / le carta/e principale/e o supplementare/i possono essere fissati anche limiti individuali della carta nell'ambito del limite globale (limite globale e limite della carta di seguito congiuntamente «limiti»). La carta può essere utilizzata solo se i limiti disponibili sono sufficienti. Se il limite non è sufficiente, la Banca Migros SA ha il diritto di rifiutare le transazioni senza consultarsi con il / la cliente e senza indicare i motivi del rifiuto. In caso di rifiuto, la Banca Migros SA non risponde dei danni o delle spese che ne conseguono o che ne derivano direttamente o indirettamente, come gli interessi di mora o le spese di sollecito.

2.2 Prelevi di contanti

Il / La titolare può prelevare contanti con la propria carta in abbinamento al codice PIN presso i punti autorizzati e presso i Bancomat in Svizzera e all'estero appositamente con- trassegnati pagando una commissione. I limiti e le commissioni per i prelievi di contanti corrispondono alla **Panoramica delle prestazioni e dei prezzi della carta di credito Cumulus** in vigore (consultabile all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents, per il prelievo di valute estere v. anche il punto 5.2). I prelievi di contanti e le relative commissioni vengono addebitati sul conto della carta e riportati sulla fattura mensile.

2.3 Limitazione o ampliamento delle possibilità d'impiego

La Banca Migros SA è autorizzata ad ampliare, limitare o revocare in qualsiasi momento le possibilità di utilizzo della carta (pagamento con e senza contatto, Mobile Payment, pagamenti online, Click to Pay, prelievo di contanti in Svizzera e all'estero, ecc.), del codice PIN e dei limiti. I limiti attualmente in vigore possono essere consultati nell'app one o richiesti al servizio clienti: +4158 234 50 50.

2.4 Utilizzi vietati della carta

È vietato l'utilizzo della carta per scopi illeciti o illegali.

3. Obblighi di diligenza dei / delle titolari

Il / La titolare ha, tra l'altro, i seguenti obblighi di diligenza:

3.1 Conservazione

La carta fisica deve essere conservata sempre con cura, come se fosse denaro contante, e separatamente dai relativi strumenti di legittimazione. In particolare, la carta non può essere consegnata né resa accessibile in altro modo a terzi, tranne che per l'impiego previsto come mezzo di pagamento.

3.2 Smarrimento, furto e utilizzo improprio della carta

Il / La titolare deve sempre sapere dove si trova la sua carta e accertarsi regolarmente di esserne ancora in possesso. Se la carta è stata smarrita o rubata, se vi sono indizi di un utilizzo indebito o del fatto che una persona non autorizzata è in possesso della carta, il / la titolare deve segnalare immediatamente (attualmente al numero +41 58 234 50 50) o richiedere di bloccare immediatamente la carta. Le possibilità di contatto e i numeri telefonici attuali sono visibili in qualsiasi momento all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch.

3.3 Segretezza del codice PIN, della password 3-D Secure con avviso di sicurezza o di altri strumenti di legittimazione

Il / La titolare è tenuto/a a mantenere segreti gli strumenti di legittimazione, a non divulgarli a terzi, a non renderli altrimenti accessibili e a non annotarli nemmeno in forma criptata. Il codice PIN personalizzato, la password 3-D Secure o qualsiasi altro strumento di legittimazione definito dal / dalla titolare non possono essere costituiti da combinazioni facilmente identificabili, come ad es. numeri di telefono, date di nascita, targhe automobilistiche, nomi del / della titolare o di suoi familiari, ecc. Il / La titolare prende atto che la Banca Migros SA e / o il gestore delle carte non chiederanno mai di comunicare il codice PIN e / o le password di altri strumenti di legittimazione. L'immissione del codice PIN deve sempre essere effettuata al riparo da sguardi altrui. La Banca Migros SA declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle presenti disposizioni e per le eventuali conseguenze negative che ne derivino.

3.4 Controllo e approvazione della fattura mensile; notifica degli abusi

Al / alla titolare della carta viene inviata una fattura mensile in formato cartaceo o viene messa a sua disposizione in formato elettronico non cartaceo. La fattura mensile deve essere verificata subito dopo la ricezione, in particolare sulla base dei giustificativi di acquisto e di transazione conservati. **I reclami relativi alla fattura mensile, in particolare quelli relativi ad addebiti dovuti a un utilizzo improprio della carta, devono essere comunicati immediatamente dopo la ricezione della fattura mensile tramite il modulo messo a disposizione su cumulus.bancamigros.ch/contestazioni o, in alternativa, telefonicamente alla Banca Migros SA (Servizio clienti: +41 58 234 50 50) oppure direttamente al gestore delle carte. Al più tardi entro 30 giorni dalla data della fattura mensile, alla Banca Migros SA e / o al gestore delle carte deve essere inoltre presentato un reclamo scritto contenente tutti i documenti direttamente connessi alla transazione contestata. Diversamente, la fattura mensile si considera approvata in relazione alle voci in essa contenute (transazioni, commissioni, interessi, ecc.).**

Il termine di cui sopra deve essere rispettato anche nel caso in cui la fattura mensile venga recapitata a terzi su istruzione del / della titolare della carta. Se al / alla titolare viene inviato un modulo danni, il / la titolare deve restituirlo entro 10 giorni dalla ricezione, debitamente compilato e firmato, all'indirizzo di ritorno indicato sul modulo stesso. Il / La titolare è tenuto/a, in caso di danno, a sporgere denuncia penale presso l'autorità di polizia competente e a richiedere una copia della denuncia. A tale proposito, dovrà attenersi alle istruzioni della Banca Migros SA e del gestore delle carte. Il / La titolare è responsabile, nei confronti della Banca Migros SA e / o del gestore delle carte, per tutti i costi e le spese derivanti da contestazioni di transazioni effettuate dal / dalla titolare in malafede o con intento fraudolento.

Un addebito (di seguito «LSV») rifiutato, revocato o comunque non andato a buon fine non esonera il / la titolare dall'obbligo di verificare ed eventualmente contestare la fattura mensile.

Il / La titolare avviserà immediatamente la Banca Migros SA qualora il / la titolare stesso / a abbia effettuato transazioni e, nonostante ciò, non abbia ricevuto alcuna fattura mensile da oltre due mesi.

3.5 Abbonamenti e Internet

In caso di rinuncia a prestazioni ricorrenti pagate tramite carta (ad es. abbonamenti a giornali, iscrizioni ad associazioni, servizi online, abbonamenti a piattaforme di streaming), queste devono essere disdette direttamente presso il rispettivo punto di accettazione. Nell'eventualità di una disdetta della carta, il / la titolare è tenuto/a, per tutti i servizi che comportano addebiti ricorrenti, a modificare la modalità di pagamento presso il punto di accettazione oppure ad effettuare la disdetta dei relativi servizi.

3.6 Operazioni di pagamento via Internet

Se il punto di accettazione offre un metodo di pagamento sicuro (3-D Secure, Click to Pay), il / la titolare deve effettuare il pagamento tramite questo metodo sicuro, osservando le disposizioni del punto 7 («Disposizioni aggiuntive Condizioni particolari per l'utilizzo dei servizi online»).

3.7 Altri obblighi

Il / La titolare è responsabile del rispetto delle disposizioni applicabili in relazione al rapporto contrattuale e la documenta alla Banca Migros SA su richiesta. Ciò vale in particolare per le disposizioni fiscali, ma anche per altre disposizioni legali e normative.

4. Responsabilità

4.1 Esenzione in caso di rispetto delle disposizioni per l'utilizzo

Se il / la titolare ha rispettato le presenti disposizioni per l'utilizzo in tutte le loro parti e non è comunque imputabile di alcuna colpa, la Banca Migros SA si assume l'onere dei danni derivanti al / alla titolare della carta dall'utilizzo improprio della carta da parte di terzi (senza franchigia per il / la titolare della carta). Non sono considerati «terzi» il / la titolare, il / la coniuge, i familiari con rapporto di parentela diretto (in particolare figli e genitori) o altre persone vicine al / alla titolare, i mandataria, i / le titolari di carte supplementari e / o le persone che vivono nello stesso nucleo familiare. Sono inclusi anche i danni causati da falsificazioni o contraffazioni della carta. I danni dei quali deve rispondere un'assicurazione e gli eventuali danni conseguenti di qualsivoglia natura non vengono presi in carico. Se viene indennizzato / a dalla Banca Migros SA, il / la titolare della carta è tenuto/a a fornire tutte le spiegazioni e / o a intraprendere tutte le azioni necessarie per cedere alla Banca Migros SA i crediti derivanti dal sinistro.

4.2 In caso di violazione degli obblighi di diligenza

Il / La titolare che non adempia ai suoi obblighi di diligenza risponde illimitatamente di tutti i danni derivanti dall'utilizzo indebito della carta finché l'eventuale blocco non abbia acquisito efficacia.

4.3 Per le operazioni concluse con la carta

La Banca Migros SA declina ogni responsabilità per le operazioni concluse con l'utilizzo della carta; in particolare, eventuali reclami relativi a beni o servizi acquistati nonché altre controversie e pretese derivanti da tali negozi giuridici devono essere risolti direttamente con il punto di accettazione interessato. La fattura mensile deve comunque essere pagata entro il termine stabilito.

4.4 In caso di mancata accettazione della carta

La Banca Migros SA non si assume alcuna responsabilità, e il / la titolare non ha diritto ad alcun risarcimento di danni, qualora un punto di accettazione rifiuti di accettare la carta per qualsivoglia motivo o qualora, per motivi tecnici o di altro tipo, non sia possibile effettuare un pagamento con la carta. Lo stesso vale per i casi in cui l'utilizzo della carta presso un distributore automatico risulti impossibile o la carta venga danneggiata o resa inutilizzabile dal distributore automatico stesso.

4.5 In caso di utilizzo con codice PIN, password 3-D Secure con avviso di sicurezza o altri strumenti di legittimazione

Ogni utilizzo autorizzato della carta con il relativo codice PIN, con la password 3-D Secure e avviso di sicurezza, con Click to Pay o con altri strumenti di legittimazione si considera effettuato dal/dalla titolare. Il / La titolare si impegna quindi in modo vincolante per gli acquisti, le transazioni o per le altre operazioni effettuate e per i conseguenti addebiti sulla propria carta. I rischi derivanti dall'utilizzo improprio della carta con il relativo codice PIN, con la password 3-D Secure e avviso di sicurezza, con Click to Pay o con altri strumenti di legittimazione ricadono in questi casi sul/la titolare.

In caso di comprovata interferenza illecita da parte di terzi negli impianti dei gestori di rete e / o di telecomunicazione o nell'infrastruttura utilizzata dal / dalla titolare, la Banca Migros SA si assume l'onere degli utilizzi abusivi della carta contestati in tempo utile, a condizione che il / la titolare abbia rispettato in tutte le parti i suoi obblighi di diligenza ai sensi dei punti 1.5, 1.6 e 3 e non sia in alcun modo imputabile di alcuna colpa.

4.6 Dopo la conclusione del rapporto contrattuale, la richiesta di restituzione o la riconsegna della/e carta/e

Il diritto di utilizzare la carta, in particolare anche per le ordinazioni telefoniche, per corrispondenza o via Internet, si estingue in ogni caso con il termine del rapporto contrattuale oppure dopo la richiesta di restituzione o la riconsegna della carta. La Banca Migros SA declina ogni responsabilità per danni causati dal / dalla titolare a seguito dell'utilizzo della carta dopo il termine del rapporto contrattuale oppure dopo la richiesta di restituzione o la riconsegna della carta. Il / La titolare è pienamente responsabile dei danni che ne risultano. L'utilizzo illecito della carta può essere perseguito in sede civile e / o penale.

5. Oneri (inclusi commissioni, interessi e costi)

5.1 Aspetti generali

Per l'emissione della carta, il suo utilizzo nonché le spese e i costi relativi, la Banca Migros SA può addebitare prezzi, commissioni, interessi e oneri come previsto dalla **Panoramica delle prestazioni e dei prezzi della carta di credito Cumulus** (o di un eventuale documento successivo; di seguito «oneri»). Inoltre, possono essere riaddebitati i costi di terzi e le spese causate dal / dalla titolare (ad es. per blocco o sostituzione della carta). La Banca Migros SA si riserva il diritto di applicare nuovi oneri o di modificare quelli esistenti in qualsiasi momento. La versione aggiornata della **Panoramica delle prestazioni e dei prezzi della carta di credito Cumulus** è consultabile all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents.

Le nuove commissioni e la modifica di commissioni esistenti vengono resi noti al / alla titolare per iscritto, tramite affissione nelle succursali, per via elettronica (ad es. tramite e-mail o app one, ecc.), sul nostro sito web all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents o in altro modo adeguato. Queste modifiche sono considerate approvate dal / dalla titolare se la carta viene utilizzata dopo la comunicazione e la successiva entrata in vigore. Con la comunicazione dei nuovi oneri o delle modifiche di quelli esistenti, in caso di opposizione il / la titolare può disdire immediatamente la carta. I / Le titolari di una carta supplementare possono disdire solo la carta supplementare intestata a loro nome.

5.2 Transazioni in valuta estera

Per le transazioni in una valuta diversa dal CHF (valuta estera), la Banca Migros SA applica un tasso di conversione da lei stabilito. Questo viene stabilito dalla banca sulla base dei corsi di vendita delle divise delle reti di carte nel giorno dell'elaborazione internazionale. A causa dei giorni festivi, dei fine settimana e dei diversi periodi di fatturazione, la data potrebbe eccezionalmente differire.

Il tasso di conversione può contenere una maggiorazione rispetto ai corsi di vendita delle divise delle reti di carte e può essere consultato al seguente link: bancamigros.ch/tassi-cambio. Al momento della contabilizzazione, il tasso di conversione può inoltre essere aumentato di una corrispondente commissione amministrativa applicata dalla Banca Migros SA.

L'importo delle commissioni amministrative corrisponde **Panoramica delle prestazioni e dei prezzi della carta di credito Cumulus** in vigore (consultabile all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents).

5.3 Transazioni in franchi svizzeri all'estero

Se la carta viene utilizzata in franchi svizzeri presso punti di accettazione esteri per pagamenti in franchi svizzeri, la Banca Migros SA può fatturare una commissione amministrativa. L'importo della commissione amministrativa è riportato nella versione vigente della

Panoramica delle prestazioni e dei prezzi della carta di credito Cumulus (consultabile all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents).

Inoltre, può essere applicata una commissione amministrativa supplementare se una carta viene utilizzata presso un distributore automatico di una banca terza sul territorio nazionale. L'importo della commissione amministrativa è riportato nella versione vigente della **Panoramica delle prestazioni e dei prezzi della carta di credito Cumulus** (consultabile all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents).

5.4 Remunerazioni da terzi / rinuncia alla restituzione

a) In relazione all'emissione e alle transazioni effettuate con la carta, la Banca Migros SA riceve da terzi le seguenti remunerazioni:

Per le transazioni effettuate con la carta, la Banca Migros SA riceve dall'acquirer (operatore che stipula contratti per l'accettazione di carte come mezzi di pagamento con gli appositi punti di accettazione) una cosiddetta **commissione di interscambio (interchange)**. Tale commissione di interscambio è destinata a coprire le spese correnti della Banca Migros SA, in particolare le spese di elaborazione delle transazioni. L'importo della commissione di interscambio corrisponde a un importo fisso e/o a una percentuale dell'importo della transazione, che dipende da diversi fattori: merce o servizio pagato, tipo di elaborazione della transazione, Paese di utilizzo della carta, ecc. Le commissioni di interscambio possono variare in qualsiasi momento. Le commissioni di interscambio vigenti possono essere richieste alla Banca Migros SA in qualsiasi momento. Attualmente, le commissioni oscillano tra lo 0,00% e lo 0,55% in Svizzera e tra lo 0,30% e il 2,10% all'estero.

Per la messa a disposizione delle carte e per poter aderire al sistema delle carte di pagamento, la Banca Migros SA paga una commissione di collegamento alle società internazionali di carte di credito. Questa commissione di collegamento non viene addebitata al / alla titolare della carta. Il / La titolare della carta è consapevole del fatto che la Banca Migros SA può ricevere diversi contributi per la promozione delle vendite dalle società internazionali di carte di credito, che riducono i costi di base della Banca Migros SA e non vengono trasferiti al / alla titolare della carta. Tali contributi per la promozione delle vendite sono compresi tra lo 0,00% e lo 0,56% dell'importo della transazione.

b) In relazione alle assicurazioni complementari opzionali, la Banca Migros riceve le seguenti remunerazioni:

Se il/la titolare della carta stipula l'assicurazione complementare opzionale Balance PROTECT, la Banca Migros SA riceve una remunerazione tra lo 0,2% e lo 0,3% dell'importo della fattura mensile. Con tale remunerazione, la Banca Migros SA viene indennizzata per i servizi da essa forniti (tra cui l'amministrazione).

Se le commissioni di interscambio, i contributi per la promozione delle vendite o le remunerazioni in relazione all'assicurazione complementare opzionale Balance PROTECT (di seguito denominati collettivamente «remunerazioni») sono soggetti a un obbligo legale di consegna nei confronti del/la titolare della carta, quest'ultimo/a accetta che la Banca Migros SA riceva le remunerazioni e che tutte le remunerazioni rimangano interamente alla Banca Migros SA. Il / La titolare della carta rinuncia a qualsiasi diritto di restituzione di tali remunerazioni in favore della Banca Migros SA. A questo riguardo, il / la titolare della carta è consapevole del fatto che non si può escludere che in singoli casi le remunerazioni possano dar luogo a conflitti d'interesse.

6. Modalità di pagamento

6.1 Obbligo di pagamento

Il / La titolare della carta si impegna a pagare tutti i crediti derivanti dalle transazioni con la carta, più gli oneri di cui al punto 5. Il / La titolare della carta risponde senza riserve di tutti gli obblighi derivanti dagli utilizzi delle carte (sia della carta principale sia della carta supplementare) o dal rapporto contrattuale.

6.2 Fatturazione

Ai sensi del punto 6.1, i crediti vengono di norma documentati mensilmente nei confronti del / della titolare della carta tramite una fattura con indicazione della data della transazione e dell'elaborazione, del nome del punto di accettazione e dell'importo della transazione nella valuta della carta e / o nella valuta della transazione / conversione nonché delle eventuali commissioni amministrative. In caso di scarso utilizzo della carta, la Banca Migros SA o il gestore delle carte può stabilire un intervallo di fatturazione più lungo. La fattura mensile, a scelta del / della titolare della carta, è disponibile in formato cartaceo o elettronico. La fattura cartacea è a pagamento. L'importo della commissione è determinato in base alla **Panoramica delle prestazioni e dei prezzi della carta di credito Cumulus** (consultabile all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents), figura nel conteggio della carta di credito e viene addebitato sul conto della carta. A differenza della fattura cartacea, la fattura in formato elettronico è gratuita e può essere attivata nell'app one o su one-digitalservice.ch/it.

6.3 Modalità di pagamento

La Banca Migros SA concede al / alla titolare della carta un credito pari all'importo dei limiti. Tutte le transazioni autorizzate ai sensi del punto 2 di cui sopra, nonché i prezzi e gli interessi sul credito ai sensi dello stesso punto e del punto 5 di cui sopra, vengono contabilizzati sul conto della carta. Gli importi di tutte le transazioni sono soggetti a un tasso d'interesse annuo non superiore al 12% dalla data della fattura fino al pagamento integrale. Gli attuali tassi d'interesse sono disponibili nella **Panoramica delle prestazioni e dei prezzi della carta di credito Cumulus** (consultabile all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents). In caso di pagamento dell'intero importo della fattura entro il termine stabilito, gli interessi sul credito vengono condonati conformemente alle disposizioni seguenti. In assenza di condono, gli interessi sul credito sono indicati e fatturati nei successivi conteggi della carta.

Il / La titolare della carta può scegliere tra le seguenti modalità di pagamento:

- Pagamento dell'intero importo della fattura entro il termine indicato sulla fattura mensile. La Banca Migros SA condona gli interessi per tutte le transazioni nel mese di fatturazione, a condizione che il / la titolare paghi l'intero l'importo della fattura, compreso l'eventuale importo non pagato dell'ultima fattura mensile (interessi inclusi), entro i termini e per intero;
- pagamento in rate mensili, con i seguenti versamenti minimi da eseguire mensilmente: almeno il 3% dell'importo della fattura o CHF 50 più oneri, interessi non pagati, importi parziali in mora e importi parziali superiori al limite di credito. Il termine di pagamento è di 20 giorni dalla data della fattura. Il / La titolare della carta può avvalersi dell'opzione di pagamento rateale solo dopo la firma, da entrambe le parti, di un accordo separato per l'opzione di pagamento rateale;
- LSV: addebito diretto sul conto bancario o postale indicato in un ordine successivo. La Banca Migros SA condona gli interessi per tutte le transazioni effettuate nel mese di fatturazione, a condizione che il / la titolare paghi entro i termini e per intero l'importo della fattura, compreso l'eventuale importo non pagato dell'ultima fattura mensile (interessi compresi);

6.4 Inosservanza dell'obbligo di pagamento

Se entro il termine indicato al punto 6.3 o nella fattura mensile non viene effettuato alcun pagamento o se il pagamento effettuato è incompleto, l'intero importo in sospeso della fattura (interessi compresi) diventa immediatamente esigibile e il / la titolare viene messo/a in mora senza necessità di ulteriore sollecito. In tal caso, la Banca Migros SA e / o il gestore delle carte hanno il diritto di richiedere il pagamento immediato dell'intero importo (con riferimento alla carta principale e alla carta supplementare), di bloccare la / le carta/e e di esigere la restituzione della / delle stessa/e.

6.5 Solvibilità

Il / La titolare si impegna ad utilizzare la carta solo nei limiti delle proprie possibilità finanziarie.

6.6 Superamenti dei limiti

La parte non saldata di una fattura mensile e l'importo dei prelievi successivamente effettuati con la carta non possono superare i limiti convenuti.

6.7 Rimborso di altri costi

Il / La titolare è tenuto/a a rimborsare tutti gli altri costi sostenuti dalla Banca Migros SA e / o dal gestore delle carte per il recupero di crediti esigibili derivanti dal presente contratto.

6.8 Cessione e rinuncia alla compensazione

La Banca Migros SA può trasferire, od offrire per il trasferimento, in qualsiasi momento a terzi (ad es. agenzie di recupero crediti) in Svizzera o all'estero questo rapporto contrattuale o singoli diritti od obblighi derivanti dallo stesso e, se necessario, può rendere accessibili ai suddetti terzi i dati relativi al rapporto contrattuale (tra cui la rivelazione di eventuali relazioni bancarie). Il / La titolare esonererà a questo proposito la Banca Migros SA dal segreto bancario. Al questo riguardo, cfr. anche i seguenti punti 8 e 10.

Il / La titolare della carta rinuncia a estinguere mediante compensazione le obbligazioni nei confronti della Banca Migros SA e / o di un eventuale acquirente dei crediti e dei diritti della Banca Migros SA in questione, anche se i crediti del / della titolare della carta nei confronti della Banca Migros SA e / o dell'eventuale acquirente dovessero risultare inesigibili a causa di fallimento o insolvenza.

7. Condizioni particolari per l'utilizzo dei servizi online

La Banca Migros SA, o il gestore delle carte su incarico della Banca Migros SA, mette a disposizione del / della titolare diversi servizi (di seguito «servizi online») accessibili via Internet (attualmente one-digitalservice.ch) e via app mobile (attualmente, e di seguito in questo documento, «app one»), in particolare la visualizzazione delle transazioni effettuate e la messa a disposizione delle fatture mensili in formato elettronico non cartaceo, nonché la registrazione per il metodo di pagamento sicuro 3-D Secure per gli acquisti via Internet o per Click to Pay. Per l'accesso ai servizi online, il / la titolare deve registrarsi con gli strumenti di legittimazione rispettivamente applicabili allo specifico servizio online. Oltre alle presenti disposizioni per l'utilizzo, il / la titolare dovrà accettare anche altre disposizioni specifiche di cui verrà informato/a al momento dell'iscrizione o della registrazione per i singoli servizi online.

8. Trattamento dei dati, trasmissione dei dati e incarico ai responsabili del trattamento

Per il trattamento dei dati dei clienti sono disponibili ulteriori informazioni nelle **Informazioni sulla protezione dei dati per la carta di credito Cumulus della Banca Migros** (consultabili all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents). Il / La titolare della carta è tenuto/a a informare i terzi, i cui dati saranno trattati in conseguenza di un'iniziativa del / della titolare della carta stesso/a (ad es. tramite l'indicazione di tali dati nella richiesta della carta), riguardo all'elaborazione dei propri dati da parte della Banca Migros SA e, se necessario, il / la titolare della carta dovrà anche garantire il consenso esplicito delle persone interessate (cfr. anche il punto 9 di seguito).

8.1 Raccolta / invio di informazioni presso/a terzi nel corso dell'esame della richiesta e dell'esecuzione del contratto

La Banca Migros SA e, su suo incarico, il gestore delle carte sono autorizzati a richiedere a terzi tutte le informazioni necessarie alla verifica dei dati indicati dal / dalla titolare, all'elaborazione della richiesta della carta, all'emissione della carta e all'esecuzione del contratto; in particolare, tali terzi sono la Centrale per informazioni di credito (di seguito «ZEK»), le autorità (ad es. gli uffici delle esecuzioni, gli uffici delle imposte, gli uffici di controllo degli abitanti, le autorità di protezione degli adulti), le agenzie di informazioni economiche (come, in particolare, la CRIF AG), il datore di lavoro, altre società della Federazione delle Cooperative Migros o altri uffici di informazione previsti dalla Legge (ad es. la Centrale di informazione per il credito al consumo, di seguito «IKO») o comunque centri di informazione idonei; in caso di blocco della carta, di pagamenti in arretrato, di impiego abusivo della carta e di altri fatti simili da parte del / della titolare, la Banca Migros SA e, su suo incarico, il gestore delle carte sono autorizzati a presentare una segnalazione alla ZEK nonché, per i casi previsti dalla legge, agli uffici competenti. La ZEK e l'IKO sono espressamente autorizzate a rendere tali dati accessibili ai loro membri. Le informazioni necessarie sono costituite, in particolare, da informazioni come l'indirizzo attuale, la solvibilità, le iscrizioni nel registro delle esecuzioni e la curatela. **A tale riguardo il / la titolare esonererà la Banca Migros SA e gli attori summenzionati, qualora applicabile, dall'obbligo di rispettare eventuali disposizioni in materia di segretezza (in particolare il segreto bancario, commerciale o d'ufficio).**

8.2 Rete di dati a livello mondiale

Il / La titolare accetta che anche in caso di transazioni in Svizzera i dati vengano inoltrati alla Banca Migros SA o al gestore delle carte tramite Internet o le reti mondiali delle carte di credito.

8.3 Trattamento dei dati a scopi di valutazione dei rischi, di informazione, di marketing e di ricerche di mercato

La Banca Migros SA e, per suo conto, il gestore delle carte possono trattare e analizzare i dati del / della titolare relativi al rapporto contrattuale e all'utilizzo della carta, compresi i dati relativi alle transazioni (e quelli relativi ai prelievi di contanti), per la gestione del rischio (ad es. calcolo dei rischi di credito e di mercato rilevanti per l'attività commerciale), per scopi informativi e di marketing, per ricerche di mercato e altre finalità. Tra queste figurano anche le cosiddette profilazioni, vale a dire elaborazioni automatizzate a fini di analisi e di previsione e per l'individuazione di dati preferenziali. La Banca Migros SA e, per suo conto, il gestore delle carte possono anche trasmettere al / alla titolare comunicazioni e offerte personalizzate. Per maggiori informazioni si rinvia alle **Informazioni sulla protezione dei dati per la carta di credito Cumulus della Banca Migros** (consultabili all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents) ai punti 4 e 8. Il / La titolare **autorizza la Banca Migros SA e il gestore delle carte** a inviargli/le comunicazioni e offerte al proprio indirizzo postale o e-mail o al proprio numero di telefono (ad es. SMS). **Questo consenso è facoltativo e non costituisce un requisito per il sussistere / la prosecuzione del rapporto contrattuale.** Il / La titolare può revocare il proprio consenso in qualsiasi momento senza indicarne le ragioni, con effetto per il futuro, mediante comunicazione scritta alla Banca Migros SA. Per quanto riguarda i rischi legati all'utilizzo della comunicazione elettronica, si rimanda anche al punto 1.6.

8.4 Outsourcing, trattamento dei dati su incarico e trasmissione dei dati a terzi in relazione a servizi principali, accessori e aggiuntivi della carta

La Banca Migros SA può trasmettere i dati a terzi e a responsabili del trattamento come previsto dalle **Informazioni sulla protezione dei dati per la carta di credito Cumulus della Banca Migros** (consultabili all'indirizzo cumulus.bancamigros.ch/documents) risp. dalle disposizioni di cui ai punti 8 e 9 delle presenti Disposizioni per l'utilizzo.

Entro i limiti previsti dalla legge, la Banca Migros SA è autorizzata ad affidare settori di attività e servizi (ad esempio IT, servizi di spedizione e di stampa, ecc.) a terzi di fiducia all'estero o in Svizzera (outsourcing). Per tutelare gli interessi dei / delle titolari della carta, nei limiti delle possibilità offerte dalla legge la Banca Migros SA obbliga tali terzi a rispettare le regole di riservatezza.

Se, al momento della domanda per la carta, il/la titolare decide di prendere parte al programma bonus Cumulus con la carta, la Banca Migros SA è autorizzata a trasmettere alla Federazione delle Cooperative Migros (FCM), alle cooperative regionali e alle relative

società affiliate (tutte rispettivamente «imprese Migros»), tra l'altro, dati di base, accreditati di punti nonché dati relativi a comportamento e transazioni, comprese le informazioni sui prelievi di contanti. L'impresa Migros tratta questi dati insieme ad altri dati sotto la propria responsabilità ai sensi della **Dichiarazione sulla protezione dei dati Migros** (consultabile all'indirizzo [privacy.migros.ch/it](https://www.migros.ch/it/privacy)), in particolare ai fini di un'assistenza completa ed efficiente alla clientela, dell'assegnazione di carte agli account Migros esistenti, dello svolgimento di campagne di incentivazione e della loro valutazione nonché per il marketing (ad es. informazioni sull'offerta di servizi delle imprese Migros). Ulteriori informazioni su questa comunicazione dei dati alle imprese Migros sono disponibili nelle **Informazioni sulla protezione dei dati per la carta di credito Cumulus della Banca Migros** (consultabili all'indirizzo [cumulus.bancamigros.ch/documents](https://www.cumulus.bancamigros.ch/documents)).

La Banca Migros SA ha la facoltà di incaricare fornitori di servizi in Svizzera e nell'area UE o SEE (in rari casi anche a livello mondiale), in particolare il gestore delle carte, per le attività connesse all'instaurazione e all'esecuzione del rapporto contrattuale, inclusi i programmi a premio (ad es. verifica della domanda, allestimento della carta, esecuzione del contratto, servizi online, incasso, comunicazione con la clientela, calcolo dei rischi di credito, assicurazione, miglioramento del modello di rischio utilizzato nell'attribuzione dei limiti e nella lotta alle frodi, valutazione dei dati e invio di offerte e informazioni ai sensi del punto 8.3 di cui sopra). L'elenco dei Paesi esteri può essere richiesto in qualsiasi momento alla Banca Migros SA. Il / La titolare prende atto del fatto che i dati trasmessi all'estero potrebbero non godere di alcuna protezione o di una protezione non equivalente a quella prevista dalla legge svizzera (ulteriori informazioni sono disponibili nelle **Informazioni sulla protezione dei dati per la carta di credito Cumulus della Banca Migros**, consultabili all'indirizzo [cumulus.bancamigros.ch/documents](https://www.cumulus.bancamigros.ch/documents)). **In tale contesto, il / la titolare autorizza la Banca Migros SA a mettere a disposizione di tali terzi i dati necessari per l'adempimento diligente dei compiti loro assegnati e, per gli stessi scopi, a trasmetterli anche all'estero.** La trasmissione di tali dati, in particolare al gestore delle carte, è necessaria per l'esecuzione del rapporto contrattuale e il perseguimento delle finalità connesse a quest'ultimo. La revoca dell'autorizzazione di cui sopra e l'opposizione alla trasmissione dei dati sono possibili solo mediante recesso dal rapporto contrattuale.

9. Esonero dal segreto bancario

La Banca Migros SA adotta le misure adeguate per garantire il rispetto del segreto bancario.

Tuttavia, essa divulga i dati dei / delle clienti (in particolare nome, indirizzo postale ed e-mail, data di nascita, numero di telefono, informazioni sulla solvibilità e dati relativi alle transazioni effettuate con la carta (inclusi i dati relativi ai prelievi di contanti) per varie finalità, in particolare per adempiere agli obblighi e diritti contrattuali (compresi i diritti ai sensi delle presenti Disposizioni per l'utilizzo), alle disposizioni delle autorità e agli obblighi legali o normativi (svizzeri o esteri) di informazione e divulgazione nonché per salvaguardare interessi legittimi.

La divulgazione può avvenire in particolare nei seguenti casi: in caso di accuse mosse dal / dalla titolare della carta nei confronti della Banca Migros SA, pubblicamente o presso un'autorità, per la riscossione di crediti, per far valere e garantire pretese / diritti nonché per realizzare garanzie, per ripristinare il contatto in caso di un'interruzione del medesimo e di assenza di comunicazione, per ottenere da terzi le informazioni necessarie per l'esecuzione della relazione d'affari, in caso di comunicazione di informazioni a terzi a scopo di identificazione, nel caso di azioni giudiziarie avviate dal / dalla titolare della carta nei confronti della Banca Migros SA risp. in generale nei casi descritti al precedente punto 8. Tale divulgazione può comprendere segnatamente la comunicazione con terzi, in particolare con il gestore delle carte, in particolare per l'elaborazione della richiesta della carta, l'emissione della carta, l'esame del credito e la valutazione del rischio (segnatamente, ma a titolo non esaustivo, la comunicazione con la ZEK e l'IKO, le autorità come gli uffici di esecuzione e delle imposte, gli uffici di controllo degli abitanti, le autorità di protezione degli adulti e le agenzie di informazioni economiche) e l'esecuzione del rapporto contrattuale nonché la trasmissione dei dati a terzi in relazione alle prestazioni principali, accessorie e supplementari della carta come in particolare l'esecuzione di programmi di premio (segnatamente il programma bonus Cumulus) e di assicurazioni collegate alla carta.

Questo vale anche per le transazioni e i servizi con un nesso nazionale o estero, come pagamenti (ad es. pagamenti esteri, transazioni in Svizzera che vengono effettuate tramite canali internazionali). Queste operazioni possono richiedere la divulgazione, ad esempio, a banche corrispondenti in Svizzera o all'estero nonché ai loro incaricati o alle autorità. Le ragioni per la divulgazione sono, ad esempio, il corretto svolgimento di transazioni nel rispetto delle disposizioni legali nazionali o estere applicabili e riguardanti la Banca Migros SA o terzi, l'autoregolamentazione, le condizioni o i regolamenti, le pratiche di mercato, ecc. o la prassi delle autorità e degli organismi di autoregolamentazione. All'indirizzo [bancamigros.ch](https://www.bancamigros.ch) sono disponibili ulteriori informazioni. I dati dei / delle clienti vengono quindi comunicati alla FCM, al gestore delle carte e ad altri terzi a fini d'informazione, marketing e ricerca di mercato.

Il/La titolare della carta prende atto che alle imprese Migros (di cui al punto 8.4) vengono trasmessi in particolare dati di base, accreditati di punti nonché dati relativi a comportamento e transazioni. Questa comunicazione alle imprese Migros avviene in particolare ai fini di un'assistenza completa ed efficiente alla clientela, dell'assegnazione di carte agli account Migros esistenti, dello svolgimento di campagne di incentivazione e della loro valutazione nonché per il marketing (ad es. informazioni sull'offerta di servizi delle imprese Migros).

Il / La titolare prende atto che i / le destinatari/e dei dati potrebbero non essere vincolati/e né al segreto bancario svizzero né alla legge svizzera sulla protezione dei dati - in particolare se sono domiciliati all'estero, dove il segreto bancario svizzero non è applicabile. Inoltre, di norma la Banca Migros SA non ha alcun controllo sull'utilizzo dei dati da parte di tali destinatari/e.

Nell'ambito delle suddette divulgazioni (punti 8-9), il / la titolare della carta rinuncia consapevolmente e volontariamente alla protezione del segreto bancario. Egli / Essa esonera in questa misura la Banca Migros SA (ed eventuali altri terzi coinvolti) dal segreto bancario e da eventuali altre disposizioni in materia di segretezza, in particolare dal segreto commerciale e d'ufficio. Tale esonero si applica in particolare anche nell'ambito della partecipazione al programma bonus Cumulus e, in assenza di opposizione, della trasmissione dei dati alle imprese Migros collegata al programma (cfr. il punto 8.4 e il punto 9).

Tale esonero non si estingue con il decesso, la perdita dell'esercizio dei diritti civili o il fallimento del / della titolare della carta. Il / La titolare della carta garantisce inoltre il consenso dei terzi coinvolti nella relazione d'affari e consente la divulgazione anche per conto di tali terzi.

10. Diritto applicabile e foro

Tutti i rapporti giuridici con la Banca Migros SA sono soggetti al diritto svizzero. Per i / le titolari di carte con residenza in Svizzera il foro giuridico, il luogo di adempimento nonché il luogo di esecuzione si determinano ai sensi di legge. Foro giuridico esclusivo, luogo di adempimento e luogo di esecuzione per i / le titolari della carta con residenza all'estero è la sede della nostra succursale con cui sussiste la relazione d'affari (se sussiste solo una relazione di carta di credito Cumulus, la relazione d'affari nel senso di cui sopra è la sede della Banca Migros SA a Zurigo).